

Bản án số:190 /2018 /HSST
Ngày: 26.07.2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HAI BÀ TRUNG – THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: **Bà Nguyễn Thanh Tú**

Các hội thẩm nhân dân:

1. Bà Hoàng Thị Thiệu

2. Bà Nguyễn Thị Huyền Nga

- Thư ký phiên tòa: **Bà Đinh Ngọc Tú** – Cán bộ Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng – Thành phố Hà Nội

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng tham gia phiên tòa: **Bà Vi Thị Hương** – Kiểm sát viên.

Ngày 26.07. 2018, tại trụ sở Trụ sở Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 195/2018/HSST ngày 20.06.2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 194/2018/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 07 năm 2018 đối với các bị cáo:

1.Trần Đăng L, sinh năm: 1996, Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và trú tại: Số 18/72/73/108 Q, phường N, quận T, thành phố H, nghề nghiệp: Tự do, trình độ học vấn: 10/12. Con ông: Trần Duy Đ, con bà: Nguyễn Hiền A, Tiền án: 02

+ Ngày 09/12/2014 Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội xử phạt 3 năm 6 tháng tù tội Mua bán trái phép chất ma túy (chưa xóa án).

+ Ngày 24/05/2018 Tòa án nhân dân quận Đống Đa xử phạt 36 tháng tù tội Tàng trữ trái phép chất ma túy (chưa xóa án). Hiện đang bị tạm giam tại trại Giam số 1 Công an Thành phố Hà Nội.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2. Vũ Tiến D, sinh năm: 1998, HKTT: Tổ 2 cụm 2 phường K, quận T, thành phố H, trú tại: số 35 hẻm 1/62/24 B, phường K, quận T, thành phố H, Nghề nghiệp: Tự do, trình độ học vấn: 09/12. Con ông: Vũ Đức T (chết), con bà: Nguyễn Thị Hải V. Tiền án, tiền sự: không. Bị cáo tại ngoại.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

* Người bị hại: Anh Quách Tuấn A, sinh năm, địa chỉ: Số 1 tổ 36, phường V, Quận H, Hà Nội.

Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23h ngày 29/11/2017, anh Quách Tuấn A điều khiển xe máy từ sân bóng Minh Kiệt (địa chỉ: 104 Nguyễn An Ninh - Tương Mai - Hoàng Mai - Hà Nội) đến số 102 Lò Đúc - Cầu Dền - Hai Bà Trưng - Hà Nội để đón vợ. Khi Tuấn A đi đến khu vực đầu ngõ Đê Tô Hoàng - P. Cầu Dền – Quận Hai Bà Trưng - Tp. Hà Nội thì Tuấn A dừng xe dưới lòng đường lấy điện thoại ra gọi nói chuyện với bạn. Lúc này L và D đang ngồi ở quán nước trên vỉa hè phố Bạch Mai (đầu ngõ Đê Tô Hoàng - cách chỗ Tuấn A đỗ xe 2m). Tuấn A và D nhìn nhau một lúc, hai bên lời qua tiếng lại. L đứng dậy đi về phía Tuấn A, dùng tay phải rút chiếc thắt lưng đang đeo trên người vụt phần mặt kim loại vào đầu và người của Tuấn A, khi phần mặt kim loại bật ra khỏi phần dây da thắt lưng, L tiếp tục dùng chân tay không đánh Tuấn A, Tuấn A chống trả bằng chân tay không đánh L nhưng không trúng, thấy vậy D lao vào dùng chân đạp 1 phát vào bụng Tuấn A và dùng tay không đâm vào mặt Tuấn A, còn L dùng thắt lưng da (đã bị bật nắp kim loại) vụt vào người Tuấn A. Tuấn A bỏ chạy vào ngõ Đê Tô Hoàng và hô hoán mọi người cứu giúp, D chạy lại quán nước lấy xe máy và gọi L, D và L lên xe máy bỏ đi. Do bị chảy máu ở đầu nên Tuấn A đã được đưa đến bệnh viện Thanh Nhàn để cấp cứu.

Tại Cơ quan điều tra, anh Quách Tuấn A trình bày: Khi dừng xe máy tại trước quán nước khu vực đầu ngõ Đê Tô Hoàng, Tuấn A và D nhìn nhau một lúc thì hướng về phía D và nói “mày nhìn cái gì”, D nói “làm sao” rồi L (đang ngồi uống nước cạnh D) đứng dậy, dùng tay phải rút thắt lưng đang đeo trên người vụt liên tiếp phần mặt kim loại thắt lưng vào đầu và người của Tuấn A. D thấy vậy, lao vào dùng chân tay không đâm đá Tuấn A.

Trần Đăng L khai nhận: Khoảng 23h ngày 29/11/2017, khi L và D đang ngồi uống nước tại quán nước đầu ngõ Đê Tô Hoàng, thì thấy Tuấn A dừng xe trước quán nước. L thấy Tuấn A nói với D “phang nhau không” rồi có hành vi mở cốp xe máy. Do sợ Tuấn A mở cốp xe lấy hung khí nên L đi về phía Tuấn A, đồng thời rút thắt lưng đang đeo trên người, tay phải cầm đuôi thắt lưng giơ lên cao và vụt vào đầu Tuấn A thì mặt kim loại của thắt lưng bị văng ra nên L dùng tay chân không đánh Tuấn A 02 cái, Tuấn A lao vào đánh lại L thì D xông vào dùng chân tay đánh Tuấn A 02 cái, L tiếp tục dùng thắt lưng vụt vào người Tuấn A. Tuấn A bỏ chạy và hô hoán, còn L và D lên xe máy bỏ về.

Vũ Tiến D khai nhận: Bản thân không quen biết, không có mâu thuẫn gì với anh Tuấn A, khi thấy Tuấn A hỏi “có phang nhau không?” và có hành vi mở cốp xe máy lấy đồ vật thì thấy L đứng dậy rút thắt lưng đang đeo trên người ra, tay phải cầm thắt lưng vụt 5- 6 cái vào đầu của Tuấn A, khi thấy Tuấn A chống trả lại L thì D xông vào đạp 1 phát vào bụng Tuấn A thì Tuấn A bỏ chạy và hô hoán. Do sợ Tuấn A gọi người đến cứu giúp nên D ra lấy xe máy và gọi L, cả hai cùng đi xe máy trở về.

Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Hà Nội đã ra quyết định trưng cầu giám định đối với thương tích của anh Quách Tuấn A.

Tại bản kết luận giám định pháp y thương tích số 1099/TTPY ngày 18/12/2017, Trung tâm pháp y – Sở Y tế Hà Nội kết luận thương tích của anh Quách Tuấn A:

+ Sẹo vết thương phần mềm: 02%

+ Xuất huyết dưới nhện thùy thái dương đỉnh trái: 16%

+ Nhiều khả năng thương tích do vật tày có cạnh gây nên

Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 18%.

Đối với bị hại là anh Quách Tuấn A : Anh Tuấn A đề nghị Cơ quan công an giải quyết vụ việc đúng theo quy định của pháp luật, không yêu cầu bồi thường gì về dân sự.

Đối với chiếc thắt lưng L sử dụng để gây thương tích cho anh Quách Tuấn A: Quá trình điều tra không thu giữ được chiếc thắt lưng, L khai vứt chiếc thắt lưng tại khu vực hầm Kim Liên - Hà Nội.

Tiến hành dẫn giải: L, D, Tuấn A xác định được địa điểm xảy ra vụ việc tại khu vực đầu ngõ Đê Tô Hoàng giao cắt phố Bạch Mai - Cầu Dền - Hai Bà Trưng - Hà Nội.

Tại bản cáo trạng số 162/CT/VKS-HS ngày 19 tháng 06 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng, bị cáo Trần Đăng L và bị cáo Vũ Tiến D bị truy tố về tội cố ý gây thương tích theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

- Các bị cáo giữ nguyên lời khai tại Cơ quan công an, công nhận nội dung bản cáo trạng truy tố bị cáo là đúng và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng giữ nguyên quan điểm truy tố. Sau khi đánh giá chứng cứ đã đề nghị:

Áp dụng: khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015, điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 47, Điều 56 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 201, xử phạt bị cáo Trần Đăng L với mức án từ 42 (Bốn mươi hai) đến 48 (Bốn mươi tám) tháng tù về tội cố ý gây thương tích cộng với 36 (Ba mươi sáu) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy tại bản án hình sự số 153/28.05.2018 của Tòa án nhân dân Quận Đống Đa, thành phố Hà Nội. Tổng hợp hình phạt bị cáo phải chấp hành cho hai tội là 78 (Bảy mươi tám) tháng đến 84 (Tám mươi bốn) tháng tù.

Áp dụng: khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015, khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1 Điều 51, Điều 54 xử phạt bị cáo Vũ Tiến D với mức hình phạt từ 24 (Hai mươi bốn) đến 26 (Hai mươi sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại anh Quách Tuấn A đã nhận được bồi thường và không có yêu cầu gì khác nên Tòa án không xem xét.

Về vật chứng: Đối với chiếc thắt lưng L sử dụng để gây thương tích cho anh Quách Tuấn A: L khai vứt chiếc thắt lưng tại khu vực hầm Kim Liên - Hà Nội. Quá trình điều tra không thu giữ được chiếc thắt lưng nên tòa án không xem xét.

Các bị cáo nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án:

[2.1] Về định tội và hình phạt: Lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa, phù hợp với lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 23h00 ngày 29/11/2017, tại khu vực đầu ngõ Đê Tô Hoàng, phường Cầu Dền, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Trần Đăng L và Vũ Tiến D đã có hành vi sử dụng thắt lưng da, dùng tay chân không gây thương tích cho anh Quách Tuấn A. Tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 18%. Hành vi của bị cáo đã phạm tội: “Cố ý gây thương tích” tội danh và hình phạt quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[2.2] Về tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của các bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến thân thể sức khỏe của người khác, gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội. Chỉ do những va chạm nhỏ trong cuộc sống đời thường giữa các bị cáo và người bị hại dẫn các bị cáo đã gây thương tích cho anh Tuấn A.

[2.3] Về nhân thân của các bị cáo:

Xét nhân thân bị cáo Trần Đăng L có 02 tiền án chưa được xóa án: Ngày 09/12/2014 Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội xử phạt 3 năm 6 tháng tù tội mua bán trái phép chất ma túy. Ngày 24/05/2018 Tòa án nhân dân quận Đống Đa, thành phố Hà Nội xử phạt 36 tháng tù tội tàng trữ trái phép chất ma túy (án đã có hiệu lực pháp luật) nên lần này phạm tội là tái phạm và chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi bổ sung năm 2009.

Xét nhân thân bị cáo Vũ Tiến D chưa có tiền án, tiền sự, lần đầu bị truy tố xét xử.

[2.4] Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, các bị cáo đã bồi thường cho người bị hại và người bị hại đã có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho hai bị cáo. Đối với bị cáo Vũ Tiến D gia đình bị cáo có công với Nhà nước nên Hội đồng xét xử xem xét để giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự cho các bị cáo theo quy định tại điểm b, s khoản 1, 2 điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[2.5] Về quyết định hình phạt: Khoảng 23h00 ngày 29/11/2017, tại khu vực đầu ngõ Đê Tô Hoàng, phường Cầu Dền, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Trần Đăng L và Vũ Tiến D đã có hành vi sử dụng thắt lưng da, dùng tay chân không gây thương tích cho anh Quách Tuấn A. Tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 18%. Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng truy tố các bị cáo về tội danh và điều luật nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Áp dụng Nghị quyết 41/2017/QH 14 ngày 20/06/2017 của Quốc hội, khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Hành vi của các bị cáo

Trần Đăng L, Vũ Tiến D phạm tội mà tội phạm và hình phạt tương ứng là khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Hình phạt tại khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 nhẹ hơn hình phạt tại khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999. Do vậy, hình phạt tại khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 được Hội đồng xét xử xem xét áp dụng đối với các bị cáo.

[2.6] Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại anh Quách Tuấn A đã nhận được bồi thường dân sự và không có yêu cầu gì khác nên Tòa án không xét.

[4] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Từ những nhận định trên!

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Các bị cáo **Trần Đăng L, Vũ Tiến D** phạm tội: “**Cố ý gây thương tích**”

Áp dụng: Khoản 2 Điều 104, điểm b, p khoản 1 Điều 46, điểm g khoản 1 Điều 48, Điều 33 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi bổ sung năm 2009, Nghị quyết 41/2017/QH 14 ngày 20/06/2017 của Quốc hội, khoản 3 Điều 7, điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo: Trần Đăng L 36 (Ba mươi sáu) tháng tù về tội cố ý gây thương tích cộng với 36 (Ba mươi sáu) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy tại bản án hình sự số 153/28.05.2018 của Tòa án nhân dân Quận Đống Đa, thành phố Hà Nội. Tổng hợp hình phạt bị cáo phải chấp hành cho hai tội là 72 (Bảy mươi hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 09/01/2018.

Áp dụng: Khoản 2 Điều 104, điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46, Điều 47, Điều 33 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi bổ sung năm 2009, Nghị quyết 41/2017/QH 14 ngày 20/06/2017 của Quốc hội, khoản 3 Điều 7, điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo: Vũ Tiến D 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại không có yêu cầu gì về dân sự nên Hội đồng xét xử không xét.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc mỗi bị cáo phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo:

Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015

Các bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án .

Nơi nhận:

- Những người tham gia tố tụng
- VKSND Q.Hai Bà Trưng;
- Công an Q.Hai Bà Trưng;
- Thi hành án Q.Hai Bà Trưng;
- TAND.TP Hà Nội;
- VKSND TP.Hà Nội;
- Trại tạm giam Hà Nội;
- UBND phường N, quận T, thành phố H
- UBND phường K, quận, thành phố H.
- Sở tư pháp TP. Hà Nội
- Lưu hồ sơ.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Thanh Tú